

13.
HAZU

„Glazba je univerzalni jezik čovječanstva!”
(Longfellow Henry Wadsworth)

123.
HKD NAPREDAK



HRVATSKO KULTURNO DRUŠTVO "NAPREDAK" Mostar

I

HRVATSKA AKADEMIJA ZNANOSTI I UMJETNOSTI

sa sjedištem u Mostaru u suradnji s japanskim pijanisticom

YOKO NISHII

organiziraju k o n c e r t u povodu 1100. godina CRKVENIH SABORA U SPLITU I HRVATSKOG KRALJEVSTVA u četvrtak 15. svibnja 2025. u Hrvatskom domu „Hercog Stjepan Kosača“ u 19.00 sati kojim krunimo visoku obljetnicu iz povijesti hrvatskog naroda djelima:



PROGRAM :

Franz Liszt: Liebesträume No. 3

Franz Liszt: 2 Légendes

I. St. François d'Assise: la prédication aux oiseaux (10 min.)

II. St. François de Paule marchant sur les flots

Dora Pejačević: Život cvijeća Op. 19

V. Ruža

VI. Crveni karanfil

Robert Schumann: Carnaval Op. 9



RADUJEMO SE VAŠEM DOLASKU.

Ulas je slobodan!

Fra Andrija Nikić, predsjednik

Mostar, svibnja 2025. god.



YOKO NISHII (pianist) - Životopis

YOKO NISHII rođena je u Ise, Japan, a klavir je počela učiti s četiri godine. Diplomirala je francuski jezik i književnost na Sveučilištu Keio u Tokiju 1998. godine. Iste godine, kao stipendistica, pohađa studij klavira na Visokoj školi za glazbenu umjetnost "Ino Mirković" u Lovranu. U samo dvije godine završava četverogodišnji studij, a potom postiže i stupanj magistra glazbene umjetnosti 2001. godine. Usavršavanje nastavlja na poslijediplomskom studiju na Muzičkoj akademiji u Zagrebu kao stipendistica japanske vlade (2005. - 2007.), u klasi prof. Jevgenija Zarafantsa, kojemu je bila i asistentica na Visokoj školi "Ino Mirković" (2001. - 2003.). Pobjednica je i finalistica brojnih međunarodnih natjecanja, a sad je i članica međunarodnih žirija. Od 2014. do 2019. predavala je klavir na Umjetničkoj akademiji u Aichiju, Japan.

Održala je brojne solističke koncerete u Japanu, Hrvatskoj, Italiji, Mađarskoj, Bosni i Hercegovini te Crnoj Gori, nastupajući kao solistkinja, ali i u suradnji s različitim ansamblima i orkestrima, kao što su Zagrebačka filharmonija i Kubanski nacionalni simfoniski orkestar. U Hrvatskoj je održala više od 60 solističkih koncerata u 26 gradova. Aktivno sudjeluje i u događanjima povodom obljetnica uspostave diplomatskih odnosa između Japana i Hrvatske, često održavajući koncerete u tim prilikama.

Ustajno radi na istraživanju i promociji hrvatskih skladatelja i hrvatske glazbe. U veljači 2015. objavila je prvi CD na svijetu s cjelokupnim klavirskim opusom Dore Pejačević, povodom 130. godišnjice njezina rođenja, u izdanju japanske diskografske kuće "HERB Classics". Ovaj CD privukao je međunarodnu pažnju i uvelike pridonio oživljavanju glazbene baštine Dore Pejačević i njezinoj zaštiti od zaborava. Povodom ovog izdanja i 130. godišnjice njezina rođenja, od 10. do 28. rujna iste godine, održala je solističku koncertnu turneju koja je obuhvatila 11 koncerata u 10 hrvatskih gradova. U ožujku 2018. godine, u čast legendarnog hrvatskog violinista i skladatelja Franje Krežme, kojeg su nazivali i "drugi Paganini", u suradnji s violinistom Krešimiroom Marmilićem objavila je CD "NOĆNI ČAR - Minijature za violinu i klavir" u izdanju "Nota Bene Records". U srpnju 2020. objavila je novi CD album "Yoko Nishii plays Sergei Rachmaninov".

Dobitnica je Priznanja ministra vanjskih poslova Japana za 2023. godinu za svoje višegodišnje aktivnosti u Japanu i Hrvatskoj, kojima je kao pijanistica pridonijela promicanju međusobnog razumijevanja i prijateljstva između dviju zemalja, kao i razvoju diplomatskih odnosa između njih.

Za više informacija: <https://www.yokonishii.com/>



YOKO NISHII (pianist) - Biography

YOKO NISHII was born in Ise, Japan. After graduating from Keio University in Tokyo with a BA in French literature in 1998, she entered the "Ino Mirković" Music Academy in Lovran, Croatia as a special full scholarship student. She completed the 4-year undergraduate program in just 2 years with excellent grades under Prof. Evgeny Zarafants, and earned "Master of Arts in Music" degree in 2001. From 2001 to 2003, she worked as an assistant to Prof. Zarafants in his piano class at the academy. From 2005 to 2007, she pursued advanced studies at the Zagreb Music Academy as a fellow under the Japanese Government Overseas Study Program for Artists. She has won numerous awards at international competitions. From 2014 to 2019, she worked as a part-time lecturer at Aichi University of the Arts in Japan.

She has performed extensively in Japan, Croatia, Italy, Hungary, Bosnia and Herzegovina, and Montenegro, both as a soloist and in collaboration with various ensembles and orchestras, such as the Zagreb Philharmonic Orchestra and the Cuban National Symphonic Orchestra. In Croatia alone, she has given over 60 solo recitals in 26 cities and actively participates in events celebrating the diplomatic relations between Japan and Croatia, frequently performing at such occasions.

She is deeply engaged in the research, promotion and dissemination of the music of Croatian composers, as well as those from its neighboring countries. In February 2015 she released the world's first recordings of the complete solo piano works by Croatian composer Dora Pejačević in a two-CD set under the Japanese label "Herb Classics". The album received widespread international acclaim and contributed to the revival of Dora Pejačević's musical legacy. To celebrate the release and the 130th anniversary of Dora Pejačević's birth, she undertook a solo concert tour, giving 11 concerts across 10 Croatian cities from September 10 to 28 that year. In March 2018, she released a CD with Croatian violinist Krešimir Marmilić, featuring works by the legendary Croatian violinist and composer Franjo Krežma. In July 2020, she released her second solo CD album, "Yoko Nishii plays Sergei Rachmaninov".

In 2023, she was awarded the Japanese Foreign Minister's Commendation for her outstanding contributions to mutual understanding, friendship, and the strengthening of diplomatic relations between Japan and Croatia.

More information can be found at: <https://www.yokonishii.com/>

Mostar, svibnja 2025. god.